

## NAMA BAHASA DAN DIALEK YANG TERDAPAT DI PROPINSI SULAWESI SELATAN

### *LANGUAGES AND DIALECTS IN SOUTH SULAWESI PROVINCE*

ABDUL MUTHALIB  
MASAO YAMAGUCHI

#### *Abstract*

*In South Sulawesi there are several languages or dialects, which have more than two names. This sometimes confuses language researchers from overseas. One of the efforts to reduce this difficulty is to arrange the names of languages and dialects found in South Sulawesi.*

Nama bahasa dan dialek yang terdapat di Sulawesi Selatan, biasanya mempunyai lebih dari dua buah sebutan. Hal ini adakalanya mengacaukan peneliti apalagi peneliti asing. Supaya dapat mengurangi kekacauan yang disebabkan karena banyaknya nama bahasa dan dialek, maka disusun daftar ini.

Urutan nama bahasa dan dialek dalam daftar ini berdasarakan beberapa aturan sebagai berikut:

1. Diurut kelompok bahasa Sulawesi Selatan, Kaili-Pamona, Muna-Buton, Bungku-Mori.
2. Dalam setiap kelompok bahasa diurut bahasa yang tidak tergolong ke dalam subkelompok tertentu.
3. Batas bahasa yang tidak tergolong ke dalam subkelompok tertentu, batas subkelompok dengan subkelompok lain ditandai garis patah.
4. Diurut subkelompok berdasarkan abjad.
5. Dalam subkelompok diurut abjad.
6. Bahasa yang terdapat penggolongan lain ditandai \*.

#### **1 Nama Kelompok Bahasa**

#### **2 Nama Subkelompok Bahasa**

#### **3 Nama Bahasa**

#### **4 Nama Dialek**

Sulawesi Selatan

South Celebes; South Sulawesi; Sulawesi Selatan; Zuid-Celebes.

Bentong

#### **1 2 3 4**

Bentong; Dentong.

Bugis

Boegineesche; Boeginezen; Bugi; Buginese; Bugis; De'Ugi; Ogi'; Tougi'; Ugi'; Wugi.

Alitta; Rappang; Sidenreng;

Sidenreng-Rappang; Sid-Rap.

Barru.

Barru; Pare-pare; Soppeng Riaja;

Tanete; Tompo.

Bone; Dua Boccoe; Mare; Palakka.

Bua Ponrang; Luwu; Luwu';

Malangke-Ussu; Wara.

Bulukumba.

Camba.

Enna; Enna'; Palattae; Sinjai.

Kessi; Soppeng.

Pangkajene; Pangkep.

Pasangkayu; Ugi Riawa.

Pinrang; Sawitto.

Wajo.

Campalagian

Campalagian; Tallumpanuae; Tasing;

Tjampalagian; Tomadio.

\*Konjo

Kondjo; Konjo

(Grimes, 1987)

\*Coastal Konjo

Coastal Konjo; Kondjo; Tiro.

Ara; Bira; Konjo Pesisir.

Bantaeng; Bonthain.

1 2 3 4

Black Konjo; Kajang; Kadjang;  
Tana Toa; Tana Towa.  
(Grimes, 1992)  
\*Highland Konjo  
Highland Konjo; Konjo Pegunungan;  
Konyo  
(Grimes, 1992)  
Makassar  
Goa; Ma'asar; Macassar; Macassarese;  
Makasar; Makassa; Makassaarsche;  
Makassar; Makassarese; Mangasara;  
Manggasa;  
Mengkasara; Taena; Tena.  
Bantaeng; Bonthain.  
Goa; Gowa; Lakiung.  
Jeneponto; Turatea.  
Maros-Pangkep.  
Selayar  
Salajar; Salayar; Salayer; Saleier;  
Selayar; Siladja; Silajara; Silayar.

1 2 3 4

Sulawesi Selatan Utara  
Northern South Sulawesi; Sulawesi Selatan  
Utara.  
Aralle-Tabulahan  
Aralle-Taburahan.  
Aralle.  
Mambi.  
Tabulahan.  
Dakka  
Dakka  
Duri  
Duri; Masenrempulu; Massenrempulu.  
Endekan; Endekan Timur;  
Enrekang; Enrekang.  
Letta-Batulappa-Kassa; Pattinjo.  
Ranga.  
Kalumpang  
Galumpang; Kalumpang; Maki; Ma'ki;  
Makki; Mangki; Mangkir.  
Bone Hau; Ta'da.  
Karataun.  
Mablei.  
Mangki; E'da.  
Lemolang  
Baebunta; Limola(a); Lemolang.

1 2 3 4

Maiwa  
Maiwa; Maiwan; Massenrempulu.  
Malimpung  
Malimpung.  
Mamasa  
Mamasa  
Anreapi; Anteapi; Binuang;  
Binuang-Paki(Paku)-Batetanga;  
Pattae'; Pattae' Binaung; Southern  
Mamasa; Tae'.  
Central Mamasa.  
Northern Mamasa.  
Mamuju  
Mamoedjoe; Mamoedjoesch;  
Mamudju; Mamuju; Mamunyu; Udai.  
Budong-budong.  
Mamuju; Mamunyu.  
Padang.  
Sinyonyoi.  
Sumare.  
Sumare-Rangas.  
Mandar  
Andian; Mandar; Mandarese;  
Mandharsche; Manjar; Menre'.  
Awo'; Awoq Sumakuyu; Awo'  
Sumakuyu.  
Balanipa; Napo-Tinambung.  
Cenrana; Sendana; Tjendana.  
Majene.  
Malunda.  
Pamboang.  
Massenrempulu  
Massenrempulu; Lima Massenrempulu.  
Pattinjo  
Pattinjo.  
Pitu Uluna Salu  
Pitu Uluna Binanga; Pitu Uluna Salo;  
Pitu Ulunna Salo; Pitu Ulunna Salu;  
PUS; Tenete.  
Bambam; Bamban; Bambang;  
Bambang Hulu.  
Bumal.  
Issilita'.  
Matangnga.  
Mehala'an.  
Mehala'an-Eastern.  
Pakkau.  
Pattae; Pattae'; Galung.

1 2 3 4

Rantebulahan; West Rantebulahan;  
Rantebulawan.  
Salu Mukanam; Salu Mukang.  
Tapango; Pannei.  
Rongkong  
East Toraja; Luwu; Rongkong;  
Rongkong Kanandede; Sada;  
Sangangalla'; Taeq; Tae'; Tae' tae'; To  
Rongkong; Toraja Timur; Toware.  
Rongkong Atas.  
Rongkong Bawah.  
(Grimes, 1987)  
Bua  
Rongkong  
South Luwu  
Northeast Luwu  
(Grimes, 1992)  
Sa'dan  
Sadan; Sa'dan; Sadang; Sa'dansche;  
South; Toraja; Tae'; Ta'e; Toradja;  
Toraja; Toraja-Sa'dan.  
Makale; Tallulembangna.  
Kesu'; Rantepao.  
Toraja Barat; West Toraja;  
Mappa-Pana.  
Talondo'  
Talondo'.  
Toala'  
East Toraja; Luwu'; Toala; Toala-Palili;  
Toala'; Toraja Timur; Sada;  
Sangangalla'.  
Palili'.  
Toala'.  
Ulumanda'  
Kado; Oeloemanda; Tubbe;  
Ulumandak; Ulumanda'; Ulunda.  
Botteng.  
Botteng-Tappalang.  
Sondoang.  
Tappalang; Tappalang.  
Ulunda.

1 2 3 4

Seko  
Seko  
Panasuan  
Panasuan; To Panasean; To Pamosean.  
Seko Padang

1 2 3 4

Seko; Sua To Padang; Seko Padang;  
Wono.  
Seko Tengah  
Pewanean; Pewaneang; Pohoneang;  
Seko; Seko Tengah.  
Tangkou  
Budong-budong; Tangkou; Tongkou.

Kaili-Pamona

Kaili-Pamona

Kaili Kaili-Pamona; Toradjasche

Baras  
Baras; Ende; Tobara'.  
Benggaulu  
Benggaulu; Kantewu (→ Pipikolo  
Kantewu).  
\*Kaili  
Kaili; Ledo; Paloesch; Palu.  
Ledo; Paloesch; Palu.  
Bunggu.  
(Grimes, 1987)  
\*Da'a Kaili  
Bunggu; Da'a; Kaili Da'a.  
(Grimes, 1992)  
\*Ledo Kaili  
Ledo Kaili/Ledo/Paloesch/Palu.  
(Grimes, 1992)  
Pipikoro  
Pipikoro; Pipikorosch; Oema; Uma;  
Uma Aria.  
Bana; Tobana.  
Kantewu (→ Benggaulu).  
Topembuni.  
Sarudu  
Doda'; Sarudu.  
Kulu; Lariang.  
Nunu'.  
Topoiyo  
Topoiyo

1 2 3 4

Pamona Oost-Toradjasche; Pamona.

Bada

Bada; Badak; Badasch; Bada'; Behoa;  
Besoa; Ti'ara; Tobada; Tobada'.  
Pamona  
Baree; Bare'e; Pamona; Poso; Taa;  
Wana.  
Tomoni.

1 2 3 4

Rampi  
Ha'uwa; Leboni; Rampi;  
Rampi-Leboni.  
Lambu; Rampi.  
Rato.

Muna-Buton  
Muna-Buton  
Bonerate  
Bonerate.  
Bonerate.  
Karompa.  
Kalaotoa  
Kalao; Kalaotoa.  
Lantoi.  
Kambe-kambero.  
Laiyolo  
Da'ang; Laiyolo; Lajolo; Layolo.  
Laiyolo.  
Barang-barang; Lowa.  
Wotu  
Wotu.

Bungku-Mori  
Bungku-Mori.  
Mori  
Mori.  
Mori Atas  
Mori Atas; Upper Mori; West Mori.  
Mori Bawah  
East Mori; Lower Mori; Nahina; Mori  
Bawah.  
Padoe  
Ajo; Alalao; Karongsi; Padoe; Pado ;  
Pado ; Sinongko; Soroako; South Mori;  
Tambe'e.

**BIBLIOGRAFI**

- Barr, D.F., Barr, S.G., and Salombe, C. [1979].  
Languages of Central Sulawesi. [SIL and  
Hasanuddin University], Ujung Pandang.
- Friberg, T. (ed). 1987. South Sulawesi  
Sociolinguistic Surveys 1983-1987  
(Workpapers in Indonesian Languages and  
Cultures Vol. 5). SIL in Cooperation with  
the Department of Education and Culture,  
[Ujung Pndang].
- Grimes, B.F. 1992 (20th. ed).  
Ethnologue:Languages of the World. SIL,  
Dallas.
- Grimes, C.E. and Grimes, B.D. 1987.  
Languages of South Sulawesi. The  
Australian National University, Canberra.
- Kaseng, S. Alimuddin D.P., Mahmuddin, A.,  
Rosdiana P. 1987. Pemetaan Bahasa-  
bahasa di Sulawesi Tengah. Pusat  
Pembinaan dan Pengembangan Bahasa,  
Jakarta.
- Tim Pusat Bahasa UNHAS. 1990. Laporan  
Penelitian Pemetaan Bahasa-bahasa Daerah  
di Sulawesi Selatan dan Tenggara. Fakultas  
Sastra Universitas Hasanuddin, [Ujung  
Pandang].
- Wumbu, I.B. 1986. Inventarisasi Bahasa  
Daerah di Propinsi Sulawesi Tengah. Pusat  
Pembinaan dan Pengembangan Bahasa,  
Jakarta.

**Catatan**

1. Nama dialek yang dicantumkan dalam daftar adalah dialek yang terdapat di Sulawesi selatan.
2. Mengenai dialek dari bahasa Mori Atas dan Mori Bawah, tidak jelas dialek apa yang terdapat di Sulawesi Selatan.
3. Tergantung pada cara pengelompokan, suatu nama bahasa, dialek, dan subdialek muncul pada lebih dari 2 tempat.
4. Belum diberikan kata singkatan.